



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 31.1.2014
COM(2014) 28 final

2014/0012 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av förordningarna (EG) nr 715/2007 och (EG) nr 595/2009 vad gäller
minskning av förorenande utsläpp från vägfordon**

(Text av betydelse för EES)

{SWD(2014) 32 final}
{SWD(2014) 33 final}

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Syftet med detta förslag är att införa ett antal ändringar av förordning (EG) nr 715/2007 och förordning (EG) nr 595/2009 när det gäller att minska de förorenande utsläppen från vägfordon. Det här utkastet till förslag fokuserar på områden där marknadsmisslyckanden och bristfällig reglering hindrar att man tar itu med övergripande utmaningar i samband med EU:s luftkvalitetsmål och programmet för bättre lagstiftning.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Åtgärderna är väl avvägda när det gäller effekterna på miljön och belastningen för industrin. Åtgärdernas kostnadseffektivitet stöds av åtföljande konsekvensbedömning.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Det här förslaget inför ett antal ändringar av förordning (EG) nr 715/2007 och förordning (EG) nr 595/2009 när det gäller att minska de förorenande utsläppen från vägfordon.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av förordningarna (EG) nr 715/2007 och (EG) nr 595/2009 vad gäller
minskning av förorenande utsläpp från vägfordon**

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114,
med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,
med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹,
i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och
av följande skäl:

- (1) För att undvika onödigt arbete för fordonstillverkare i samband med typgodkännande av fordonsplattformar som på samma gång skulle kunna omfattas av lagstiftning för lätta och för tunga fordon, bör det vara möjligt att godkänna vissa tunga fordon i enlighet med kraven för lätta fordon vad gäller förorenande utsläpp utan att sänka miljöskyddsnivån inom unionen.
- (2) Trots att utsläpp av metan inte har några kända skadliga effekter på människors hälsa, är metan en kraftig växthusgas. I linje med kommissionens meddelande om tillämpning och kommande utveckling av gemenskapens lagstiftning om fordonsutsläpp från lätta fordon och om tillgång till information om reparation och underhåll (Euro 5 och 6)² och med artikel 14.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007³ bör kommissionen därför överväga att ta med metanutsläpp i beräkningen av koldioxidutsläpp.
- (3) För att underlätta införandet av naturgasfordon bör det aktuella gränsvärdet för utsläpp av kolväten (THC) höjas, och effekten av metanutsläpp bör av reglerings- och konsumentinformationsskäl beaktas och uttryckas i koldioxidekvivalenter.
- (4) Moderna dieselfordon släpper ut stora och ökande mängder NO₂ som en del av de totala NO_x-utsläppen, något som inte förutsågs när förordning (EG) nr 715/2007 antogs. De flesta problem med luftkvaliteten i berörda stadsområden verkar vara kopplade till direkta utsläpp av NO₂. Därför bör ett lämpligt gränsvärde för utsläpp införas.

¹ EUT C , , p. .

² EUT C 182, 19.7.2008, s. 17.

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 715/2007 av den 20 juni 2007 om typgodkännande av motorfordon med avseende på utsläpp från lätta personbilar och lätta nyttofordon (Euro 5 och Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon (EUT L 171, 29.6.2007, s. 1).

- (5) De nuvarande utsläppsgränserna för kolmonoxid och totala kolväten (THC) efter kallstart vid låg temperatur har tagits över från kraven för Euro 3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/69/EG⁴, vilka verkar vara föråldrade med tanke på befintlig fordonsteknik och aktuella krav på luftkvalitet. Luftkvalitetsproblem och resultat från mätningar av fordonsutsläpp visar dessutom på behovet av att införa en lämplig gräns för utsläpp av NO_x/NO₂. Reviderade utsläppsvärden bör därför införas i enlighet med artikel 14.5 i förordning (EG) nr 715/2007.
- (6) Utsläppsgränsen för NH₃ i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 595/2009⁵ är ett krav som syftar till att begränsa utsläppen av överskottsammoniak, så kallad ammoniakslip, från NO_x efter behandlingstekniker som använder sig av en ureareagens för att reducera halten NO_x. Gränsvärdet för NH₃ bör därför endast gälla för dessa tekniker och inte för motorer med gnisttändning.
- (7) För att uppnå EU:s mål för luftkvaliteten och säkerställa fortlöpande insatser för att reducera utsläpp från fordon, bör befogenheten att anta delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF) delegeras till kommissionen med avseende på de detaljerade reglerna för tillämpning av förordning (EG) nr 715/2007 på fordon i kategorierna M₁, M₂, N₁ och N₂ vilka har en referensvikt över 2 610 kg men en högsta fordonsvikt som inte överstiger 5 000 kg, specifika förfaranden, tester och krav för typgodkännande, krav för tillämpning av förbudet att använda manipulationsanordningar som försämrar prestandan hos system för kontroll av utsläpp, nödvändiga åtgärder för att fordonstillverkare ska kunna uppfylla sin skyldighet att erbjuda obegränsad och standardiserad åtkomst till information om underhåll och reparation av fordon, ersättning av uppgifterna om vikten på koldioxidutsläpp i försäkringen om överensstämmelse med uppgifter om den totala vikten på koldioxidekvivalenter, höjning eller avskaffande av gränsvärdet för de totala utsläppen av kolväten, ändring av förordning (EG) nr 715/2007 i syfte att justera gränsvärdena för partikelmassa och införa gränsvärden för partikelantal som i stort sett korrelerar med massagränsvärdena för bensin och dieselbränsle, införandet av ett reviderat mätförfarande för partiklar och ett gränsvärde för partikelantal, ett gränsvärde för utsläpp av NO₂ samt gränser för avgasutsläpp vid låga temperaturer för fordon som uppfyller utsläppskraven för Euro 6. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (8) Genom Lissabonfördraget gavs lagstiftaren möjlighet att till kommissionen delegera befogenheten att anta akter med allmän räckvidd som inte är lagstiftningsakter och som kompletterar eller ändrar vissa icke väsentliga delar av en lagstiftningsakt. De åtgärder som kan omfattas av delegering av befogenhet enligt 290.1 i EUF-fördraget överensstämmer i princip med de som omfattas av det föreskrivande förfarandet med

⁴ Europaparlamentets och rådets direktiv 98/69/EG av den 13 oktober 1998 om åtgärder mot luftförorening genom avgaser från motorfordon och om ändring av rådets direktiv 70/220/EEG (EGT L 350, 28.12.1998, s. 1).

⁵ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 595/2009 av den 18 juni 2009 om typgodkännande av motorfordon och motorer vad gäller utsläpp från tunga fordon (Euro 6) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon samt om ändring av förordning (EG) nr 715/2007 och direktiv 2007/46/EG och om upphävande av direktiven 80/1269/EEG, 2005/55/EG och 2005/78/EG (EUT L 188, 18.7.2009, s. 1).

kontroll, som inrättades genom artikel 5a i rådets beslut 1999/468/EG⁶. De bestämmelser i förordning (EG) nr 715/2007 som föreskriver tillämpning av det föreskrivande förfarandet med kontroll bör därför anpassas till artikel 290 i EUF-fördraget.

- (9) Pågående förfaranden, där en kommitté redan har yttrat sig i enlighet med artikel 5a i beslut 1999/468/EG innan den här förordningen trätt i kraft, ska inte påverkas av att de bestämmelser i förordning (EG) nr 715/2007 som föreskriver tillämpning av det föreskrivande förfarandet med kontroll anpassas till artikel 290 i EUF-fördraget genom denna förordning.
- (10) För att enhetliga villkor för genomförandet av artiklarna 4.2 och 4.3 i förordning (EU) nr 715/2007 ska kunna säkerställas, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 182/2011⁷.
- (11) Förordning (EG) nr 715/2007 och förordning (EG) nr 595/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 715/2007 ska ändras på följande sätt:

- 1. Artikel 2.2 ska ersättas med följande:

”2. Efter offentliggörande av de delegerade akter som antagits i enlighet med andra stycket, och på fordonstillverkarens begäran, ska denna förordning gälla för fordon i kategorierna M₁, M₂, N₁ och N₂ enligt bilaga II till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG* vilka har en referensvikt på 2 610 kg men en högsta fordonsvikt som inte överstiger 5 000 kg.

Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 14a med avseende på de detaljerade reglerna för tillämpning av denna förordning på fordon i kategorierna M₁, M₂, N₁ och N₂ enligt bilaga II till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG* vilka har en referensvikt på 2 610 kg men en högsta fordonsvikt som inte överstiger 5 000 kg. De delegerade akterna ska främst säkerställa att man vid dynamometertester på chassit tar lämplig hänsyn till fordonets tjänstevikt för att fastställa den ekvivalenta tröghetsmassan och andra standardparametrar för effekt och belastning.

EUT L 263, 9.10.2007, s. 1.”

- 2. Artikel 4.4 ska ersättas med följande:

⁶ Rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som ska tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter (EGT L 184, 17.7.1999, s. 23).

⁷ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

”Kommissionen ska fastställa de särskilda förfaranden och krav som ska gälla för tillämpningen av punkterna 2 och 3. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 15.2.”

3. I artikel 5.3 ska första meningen ersättas med följande:

”Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 14a i syfte att utveckla de specifika förfarandena, provningarna och kraven för typgodkännande som anges i denna punkt, liksom krav för genomförande av punkt 2.”

4. Artikel 8 ska ersättas med följande:

”Artikel 8

Delegerade akter om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 14a för att kunna genomföra artiklarna 6 och 7. I detta ingår att fastställa och uppdatera tekniska föreskrifter om hur OBD-information och information om reparation och underhåll av fordon ska tillhandahållas, varvid särskild uppmärksamhet ska ägnas små och medelstora företags speciella behov.”

5. Artikel 14 ska ändras på följande sätt:

- a) Punkterna 1, 2 och 3 ska ersättas med följande:

”1. Kommissionen ska ha befogenhet att, utan att sänka nivån för miljöskydd inom unionen, anta delegerade akter i enlighet med artikel 14a med avseende på

- a) ersättning av uppgifterna om vikten på koldioxidutsläpp i den försäkran om överensstämmelse som avses i artikel 18 i direktiv 2007/46/EG med uppgifter om den totala vikten på koldioxidekvivalenter, som ska vara summan av vikten av koldioxid- och metanutsläpp, uttryckt som ekvivalent vikt av koldioxidutsläppen med avseende på deras växthusgaseffekter,
- b) höjning eller avskaffande av gränsvärdet för totala utsläpp av kolväten (THC) för fordon med gnistantändning.

2. När Uneces partikelmättningsprogram, som genomförs under ledning av världsforumet för harmonisering av föreskrifter för fordon, har avslutats, och senast vid ikraftträdandet av Euro 6, ska kommissionen ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 14a för att kunna genomföra följande åtgärder utan att sänka nivån av miljöskydd inom unionen:

- a) Ändring av denna förordning i syfte att justera de gränsvärden för partikelmassa som anges i bilaga I och införa gränsvärden för partikelantal i den bilagan så att de i stort korrelerar med massagränsvärdena för bensin och dieselbränsle.
- b) Införande av ett reviderat mätförfarande för partiklar och ett gränsvärde för partikelantal.

3. Kommissionen ska se över de förfaranden, tester och krav som avses i artikel 5.3 liksom de testcykler som används för att mäta utsläpp. Om man vid översynen finner att dessa förfaranden, tester och krav inte längre är adekvata eller inte längre avspeglar de verkliga utsläppen, ska kommissionen handla i enlighet med artikel 5.3 för att anpassa dem så att de avspeglar utsläppen vid verklig körning på väg.”

b) I punkt 4 ska följande stycke läggas till:

”Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 14a för att, utöver de befintliga gränsvärdena för de totala utsläppen av NO_x, fastställa ett gränsvärde för utsläpp av NO₂ för fordon som uppfyller utsläppsgränserna för Euro 6 i tabell 2 i bilaga I. Gränsen för utsläpp av NO₂ ska fastställas på grundval av en konsekvensbedömning och ta hänsyn till den tekniska genomförbarheten samt återspegla luftkvalitetsmålen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG*.

* Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG av den 21 maj 2008 om luftkvalitet och renare luft i Europa (EUT L 152, 11.6.2008, s.1.).”

c) Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 14a för att ändra och komplettera tabell 4 i bilaga 1 i syfte att fastställa gränsvärden för avgasutsläpp vid kalla temperaturer för fordon som uppfyller utsläppsgränserna för Euro 6 i tabell 2 i bilaga I. Gränsen för utsläpp av NO_x och NO₂ ska fastställas på grundval av en konsekvensbedömning och ta hänsyn till den tekniska genomförbarheten samt återspegla luftkvalitetsmålen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG.”

6. Följande artikel ska införas som artikel 14a:

”Artikel 14 a

Delegeringens utövande

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 2.2 andra stycket, 5.3, 8 och 14.1–14.5 ska ges till kommissionen tills vidare från och med den [...] *[Publications Office, please insert the exact date of entry into force]*..
3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 2.2 andra stycket, 5.3, 8 och 14.1–14.5 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare datum som anges i beslutet. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 2.2 andra stycket, 5.3, 8 och 14.1–14.5 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”

7. Artikel 15 ska ersättas med följande:

”Artikel 15

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av en kommitté. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

Om kommittén inte avger något yttrande, ska kommissionen inte anta utkastet till genomförandeakt och artikel 5.4 tredje stycket i förordning (EU) nr 182/2011 ska tillämpas.”

Artikel 2

Förordning (EG) nr 595/2009 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 ska andra stycket ersättas med följande:
”Denna förordning ska inte tillämpas på fordon för vilka tillverkaren har valt att tillämpa förordning (EG) nr 715/2007 i enlighet med första stycket i artikel 2.2 i den förordningen.”.
2. I tabellen ”Gränsvärden för Euro 6” i bilaga I ska raden som motsvarar angivelsen ”(WHTC) (PI)” ersättas med följande:

”WHTC (PI)	4 000		160	500	460	-	10	(3)”.
---------------	-------	--	-----	-----	-----	---	----	---------

Artikel 3

Denna förordning ska inte påverka pågående förfaranden enligt artikel 5.3, artikel 8 samt artikel 14.2 och 14.3 i förordning (EG) nr 715/2007 där en kommitté redan har yttrat sig i enlighet med artikel 5a i beslut 1999/468/EG.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande